



# 学 中 文

第 52 期

2010 年 12 月



## 希 林 芝 北 中 文 学 校

学校网站:

<http://www.xilinschinese.org>

校长: 章时

[principal@xilinschinese.org](mailto:principal@xilinschinese.org)

副校长: 吴柯航

[passociate@xilinschinese.org](mailto:passociate@xilinschinese.org)

助理校长: 张建华

[treasurer@xilinschinese.org](mailto:treasurer@xilinschinese.org)

IT 主管: 李树有

[webmaster@xilinschinese.org](mailto:webmaster@xilinschinese.org)

总编: 吴柯航

编辑: 张若曦 ( Lucy Chang )

- ❖ 12月12日是2010年秋季学期最后一天。在此祝全体师生及家长节日愉快、身体健康。  
December 12th is the last day of fall 2010 semester.  
We wish everyone a happy and healthy holiday season.
- ❖ 2011春季学期注册已经开始, 请家长们尽早注册。  
Registration is open for spring 2010 semester. Please register at your earliest convenience.
- ❖ 2011年春季学期将开办成人汉语对话班。  
From 2011 spring semester, the school starts to offer a new class - Spoken Chinese for Adults. If your kids are learning Chinese Language, but you almost don't know anything about the Chinese Language, or you don't speak mandarin, this is the class for you.
- ❖ 上学期开始, 学校新开了围棋, 书法, 中国画和中国功夫班。希望大家在新学年踊跃报名, 让您的孩子在学习中文的同时了解更多地中国文化。  
Last semester, our school enhanced Chinese culture classes, WeiQi, Chinese Calligraphy, Chinese Painting and Chinese KungFu. These are very good opportunities for your children to learn more about Chinese culture while they are learning Chinese Language.

### Spring 2011 Calendar

<b>01/09</b>	First Day of Class. Regular Registration. Tuition Due.
<b>01/16</b>	Last Day to Change/Drop Classes without Penalty.
<b>01/30</b>	Last Day to Withdraw Classes with Partial Refund. No Refund thereafter.
<b>02/06</b>	Special Class Time 11:30AM - 4:30PM. 1:00-3:00PM, Celebration of Chinese New Year.
<b>03/13</b>	Daylight Saving Time Starts
<b>03/27</b>	Spring Recess. No School
<b>05/15</b>	Last Day of Spring Semester.

# 感恩节的晚上

周厚睿 (MLP4 叶老师)

上星期，我和妹妹知道了妈妈在感恩节前后几天都要出差到欧洲，不能和我们一起过感恩节这件事，我们都愁眉苦脸，难过得差点哭了出来。

爸爸看到我们伤心的样子，赶紧对我们说：“你们别难过，我会请几天假在家里陪你们的。而且，在晚上的时候，你们可以把枕头、被子拿到我房间，我们一起打地铺，好吗？”我们一直很希望能有机会与爸爸妈妈在一起打地铺，听了爸爸的这些话，我们马上高兴地拍手跳了起来。

到了感恩节的那个晚上，虽然我们没有妈妈帮我们准备丰富的晚餐。但是，我们有爸爸帮我们准备的火鸡肉和马铃薯泥。而且我们还能和爸爸一起，在爸爸妈妈的房间里打地铺、聊天、玩耍，我们过了一个很快乐的感恩节的夜晚。

# 感恩节最有趣的一件事

童安宸 (MLP4 叶老师)

今年感恩节，我们家来了很多客人。其中，方叔叔的儿子方大维是我的好朋友，我们经常在一起玩。

那一天，我们一起在我家的地下室玩 Wii。我们玩得特别高兴，除了游戏，我们好像什么都忘了，就连妈妈叫我们吃饭，我们都听不到，当妈妈再次催我们的时候，我们才很不愿意地离开地下室，到饭厅吃饭。

晚饭后，我们又赶紧跑回地下室，继续战斗。我们在 Wii 上玩了很多好玩的游戏，一直到晚上十点钟，我们才在妈妈的催促下离开了地下室。

如果有人问我感恩节最有趣的一件事是什么，我一定会说：我和方大维玩 Wii。

# 今年的万圣节

Sunny (MLP3 王瑞萍 老师)

我觉得今年万圣节很好玩，因为我去邻居家要了很多糖豆。有巧克力，水果糖，口香糖。我喜欢糖豆，因为糖很甜。另外，我和弟弟还要了很多南瓜。南瓜是橘黄色的，扁扁的，从上面看象一朵花。

# 我的万圣节

庞秋秋 (MLP3 王瑞萍 老师)

上个星期五，我戴着自己做的黑猫面具，穿着漂亮的绿色连衣裙在学校里参加万圣节游行。大家都说好看。然后我们又回到教室分糖果，吃糖果。我非常高兴！

# 难忘的万圣节

杨杰欣 (MLP3 王瑞萍 老师)

今年的万圣节很好玩。我和哥哥及他的朋友一起去讨糖，包括我有九个人。那天的天气很冷，我觉得我的手冻得像冰块。我们讨了一个多小时，要到了很多糖。我们在朋友家吃了晚饭，吃完晚饭我们交换了讨来的糖，我非常高兴。今年我过了一个难忘的万圣节。

# 我的万圣节

余佳仪 (MLP3 王瑞萍 老师)

万圣节的下午，我和好朋友 Danniell 去 trick-or-treat 很多小朋友也跟我们一起去。我们在要糖的时候，我总是最慢的，因为我是公主 Bell，穿了一件很长的裙子。最后我们要到了很多糖。我们玩的真开心。

# 万圣节

潘灵珊 (MLP3 王瑞萍 老师)

每年十月三十一日是万圣节。这一天小朋友们穿各种各样的衣服，扮成鬼，动物，动画人物

和食物的样子。到了晚上小朋友去别人家要糖。我每年都能要到很多糖。我很喜欢万圣节。

## 姐姐的椅子的故事

Alice (MLP3 王瑞萍 老师)

这个黑色星期五，我们去为我姐姐买一把椅子。她的旧椅子坏了，所以我们去给她买一把新的。她试了很多把椅子，终于找到了她喜欢的。然后我们回到了车子上，爸爸试图把椅子放在后座上，我和姐姐都快被压扁了。最后爸爸把椅子塞在行李箱中。当我们开车回去时，车子后盖掀了起来，因为椅子太大。我们到家后，我帮爸爸把椅子搬进屋。午饭以后，我们把姐姐的椅子装好，然后放进了她的房间。这就是姐姐的新椅子的故事。

## 介绍一下我自己

(CSL1 夏老师)

- 我叫 Ryan。我六岁。我是中国人。我上 Beaubien 小学，我上一年级。我家有三个人，爸爸，妈妈和我。他们很爱我，我也爱他们。我爱我的家。

- 你好，我叫 Grace Noo。我九岁。我是中国人。我上 Culver 小学，我上一年级。我家有四个人，爸爸，妈妈，姐姐和我。

- 我叫 Palm。我七岁。我是中国人。我上 Romona 小学，我上二年级。我家有六个人，爸爸，妈妈，姐姐，两个哥哥和我。

- 你好，我叫 Peach。我十一岁。我是中国人。我上五年级。我家有六个人，爸爸，妈妈，姐姐，两个弟弟和我。

- 你好，我叫 Pine。我九岁。我是中国人。我上 Romona 小学，我上三年级。我家有六个人，爸爸，妈妈，姐姐，哥哥，弟弟和我。

- 我的名字叫 Dixon Chuang。我五岁。我是中国人。我家有四个人。

- 我的名字叫 Mason Chuang。我六岁。我是中国人。我上一年级。我家有四个人。

本学期 MLP 7 学习如何写人物，本次习作是通过事例描写自己的性格特点。因为所写的内容 very personal，大多数同学不愿意发表。下面三篇得到了作者的允许，刊登出来供大家阅读。同学们，读读看，瞧他们多么的可爱！你是个怎样的孩子？你能给自己画像吗？

-- MLP 7 陈捷 老师

## 我犹豫的性格

- Kelly Cole

我觉得我的性格中有一种犹豫，遇事总是拿不定主意。

我听说要根据个人的爱好或体验选择自己的专业，我就是不知道选什么。一会儿想当医生，一会儿想当工程师，老是改变主意。我写这篇文章以前还花了几个小时在想到底要写什么。我真不知道我生活中有多少时间浪费在做决定上面。我应该出去玩呢，还是在家里呆着？先做功课呢，还是先吃饭？什么决定我都要用很长时间去思考。我常想，如果我当医生的话，天天要做很多决定，有时候会有很多病人在同一个时间到达，那我应该先帮谁呢？治疗一个病人，是采取这种方法，开这种药，还是那种方法，开那种药？如果像我这样想来想去，拿不定主意，很有可能等我想好了，那些病人也早就死了。

记得我还在上中学的时候，有朋友问我，每天晚上花多少时间在功课上，我说，一般六个小时还不够。而他们呢，最多花三个小时就完成作业了。那时我不明白为什么我需要花更多的时间做一样的事情，我又不比他们笨很多。现在我认识到都是因为犹豫的性格造成的。

我恨自己的这个毛病，这个习惯是从小养成的。小时候我总是依赖爸爸妈妈，什么事都叫他们帮我来选择。如果他们选得不好我还会怪他们。还有，我常常跟在姐姐后面，她想去哪里我就去哪里，她想吃什么我就吃什么，我就像一个小狗。现在我长大了，意识到这个毛病必须改，必须学会独立思考。妈妈也这样教育我。她说，你要根据你自己的意愿去做决定，不能老是跟着别人走。

是的！我有头脑，我应该自己去观察，思考，拿主意。我想我一定会自立起来。我要根据自己的情况、特长，选择专业，以后，大学毕业了我就会按照我的意愿，选择我喜欢的职业。这样才能发挥我的专长。

## 我有什么特点？

—奇童

人类虽然在身体构造上有二百零六个骨头和大约六百多块肌肉，但是在性格上却是完全不同。每个人都有自己不同的特点，每个人都是特殊的。

我有什么特点？我觉得我的好奇心是天生的。

不知为何，我总是要想把别人说的每一句话搞明白。就是有一丁点不明白的，都会问个水落石出。我喜欢思考，喜欢推理。这个性格使我有了一个与众不同的爱好。与一般的高中生不同，我不追求那些高科技的电子系统。相反地，我更喜欢收集一些古老的物品。什么古币啦，邮票啦，一些在别人眼里不值钱的东西。比如：今年四月份我新买了一个金属探测器。我用它探测到了不少硬币和一些莫名其妙的铁片。我会十分仔细地观察从地底下挖出来的那些看起来脏兮兮的金属，辨认上面的字，然后上网查找资料。由此我了解了一些历史知识，从中我还能够发现一些半世纪前的古币呢。在别人看来，我的这个爱好有些特殊，可是好好地想一想，就会发现这个爱好也不怪。因为我的名字叫“奇”童啊！

还有说出去怕大家笑，我觉得自己有一种歪才。我有的时候还挺像一名侦探。这是因为我的观察力真的不错，而且观察后的推理也非常有道理。有一天放学后，有一位我不太熟悉的老师突然跟我说了再见，那位老师带着墨镜而且面带笑容。我觉得有点怪。心想这老师一定是有什么好事等着他。过了一会儿他又走了出来，这次他更加高兴了，而且把墨镜也摘了。我观察完了后又好好想了一想，恍然大悟。原来那位老师领薪

水去了。钱到手了，自然那么高兴。墨镜摘掉了更加礼貌。事实证明了我的观察和推理是对的。

另外，我另一个特点就是心地善良，并且能够理解别人的心情。当我看到别人伤心的时候，我总会想方设法地去安慰帮助。我认为鼓励和安慰是人间最美好的东西。在朋友需要鼓励的时候，我会充满热情地帮助他们。朋友是金钱买不到的。友情比金钱更重要。

哎呀！该说说我的缺点了！我的最大的毛病就是做事比较慢。从开始做事到结束，总是要花上比较多的时间。每次都得等到我妈妈的声音大了才开始动起来。其实我的缺点并不比优点少，要一件件列下去的话，不知猴年马月才能写完。

总的来说，我觉得我是一个既有爱心又懂礼貌的孩子。但绝不是十全十美的人。每个人都有自己的优点和缺点，但只要发挥自己的优点，克服自己的缺点，每个人都会成功的！

## 我的爱好

~淳翔 Eric Zhang

音乐和书法是我最大的爱好。我觉得人的兴趣是直接被人的个性所影响。所以，人的个性能够从他的兴趣爱好上体现出来。

我五年级开始学中提琴，进入了音乐的世界。现在我觉得音乐是我生活上最重要的东西；不管是听音乐，表演，或是作曲，我都喜爱。我五年之内学会了拉中提琴，小提琴，和唱歌。在学校我参加交响乐团，放学回家我每天都要练琴。音乐对我来说不只是一个爱好，也是一种艺术。我拉琴的时候，内心的感情就冒出来了；听音乐我也容易被感染。

两年前，我的外公教了我一些书法。我练了两个星期，就停了。最近，我又从新开始；我发现我现在很喜欢写书法。每天上完了中文，我都接着去上书法。书法非常有趣，我非常爱学不同的字体。不同年代的字体都有它们的特点。我写过了楷书，隶书，草书，行书，还有练过了转体和甲骨文。在练书法的过程中，我发现写字也

能表达感情。虽然书法里的感情没有音乐里的那么清楚，但是看一个人的书法的特点就能够看出他当时写的心情。看字的粗细，写下去的力量等等，都能表达出写字人的感情。

我的这两个爱好和兴趣，在磨练我的性格。现在，我比以前更有耐心，更能专心地做事。我的耐心增加了，我就更喜欢书法了。

# 我

--孙捷睿

我是个亦静亦动的人，有优点也有缺点的人，聪明而粗心的人。

我七岁就开始打网球了。妈妈和爸爸有一天把我带到公园去打球。我第一次打网球，就觉得网球将会伴我一生。除了网球，我也很喜欢别的运动，例如长跑、乒乓球和羽毛球。我生活中不能没有运动，运动带给我快乐，运动伴我成长。除了运动，我还喜欢静静地坐下来读书。

我每天晚上爱坐在床上看书。有时一看就是几小时。从书中我学到很多东西。一天不读书，我好像缺了什么似的。我有满满一书架的书。其中，我最喜欢的是哈利波特。这套书写得很精彩，很吸引我，让我充分的想象，如果魔术可以变成真实的，世界将会变成什么样子。

我还喜欢音乐。我学习吹号已经五年了。现在，我在高中参加管乐队。我曾经学过钢琴，考过了六级，但是，我六年级停了。

我也有很多缺点。最大的就是粗心。有一次，我在数学组考试的时候，我把一乘以五当成十了，把题做错了。还有一次，我把减法做成加法了。我也经常掉东西。我好几次把夹克穿到学校里，可是没有穿回家。这样的事我是总犯总不改。

这就是我，与众不同的我。

# 介绍一下我自己

(CSL2 夏老师)

- 我叫 Claire Box。我是中国人和美国人。我上 Hawthorne Scholastic Academy。我上二年级。我家有四个人，爸爸，妈妈，妹妹和我。我七岁，妹妹五岁。我喜欢红色和绿色。我喜欢吃香蕉和苹果。我喜欢喝水。我喜欢小猫。

- 我叫 Cindy Liang。我是中国人。我上二年级。我家有四个人，爸爸，妈妈，姐姐和我。我有一只咖啡色，黑色和白色的兔子。我喜欢红色。我喜欢吃苹果。我会游泳，篮球，网球，乒乓球。我也跑步。

- 我叫任嘉华。我今年十二岁。我是中国人。我有长长的头发，是黑色的，大大的眼睛，是咖啡色的。我有红红的上嘴巴。我家有四个人，爸爸，妈妈，姐姐和我。我很爱运动。

- 我叫 Sammy。我每天坐校车上学。我家有三辆车。我喜欢运动。我喜欢游泳。我喜欢蓝色。

- 我叫 Lin WeiMing。我家有爸爸，妈妈，哥哥和两个妹妹。我喜欢打网球，乒乓球和跑步。我喜欢蓝色。我每天穿黑色和红色的上衣，灰色的裤子。

- 我叫 Jamie。我是加拿大人。我家有四个人，爸爸，妈妈，弟弟和我。我八岁，生日是八月二日。我有长长的头发。我最喜欢蓝色。我喜欢吃冰淇淋。我家有两只青蛙。我喜欢游泳。我的朋友叫 Claire。

## 一起学 Proverbs 格言 (陈瑞老师摘录)

大处着眼，小处着手。 Keep your eye on the goal, and pay attention to the details.

不经一事，不长一智。 You will never know unless you try it.

近水知鱼性，近山知鸟音。 You won't get familiar with something unless you are actually involved with it.

近朱者赤，近墨者黑。（物以类聚，人以群分） Birds of a feather flock together.

# We Need Your Help

## Dear Prospective Sponsor,

Xinlin North Shore Chinese School is an Illinois registered 501(C) (3) non-profit organization. We are located at the Skokie Campus of Oakton Community College, and offer comprehensive Chinese language classes for children of both Chinese speaking and non-Chinese speaking families.

For the 2010-2011 school year, we have approximately 200 families and students registered classes, such as Math, English, Chinese Dance, Painting, Calligraphy, KungFu, etc. Our mission is to provide the best environment and experience for children to learn Chinese language and Chinese culture.

## Your generous contribution will help us reach the following goals –

- Maintaining a low tuition/fee structure
- Keeping class size small
- Providing scholarship and tuition discount to low income families
- Developing new classes to broaden our offering

We ensure that 100% of your donations will be used for our education programs and services. All donations are tax-deductable to the extent allowed by tax law. A letter of donation certification will be issued for tax deduction purpose.

## Sponsorship Levels

### 1. Silver Circle Sponsor - \$100

Your organization's logo and link will be displayed on our school's web-site.

### 2. Gold Circle Sponsor - \$300

In addition to the above, your organization's advertisements will be included in our quarterly newsletter, and displayed at all school events.

### 3. Platinum Circle Sponsor - \$500

In addition to the above, a scholarship will be named in honor of your organization. Other types of recognition will be established upon request.

If you wish to become a sponsor for our school, please contact:

Shi Zhang	Haifeng Zheng
Principal	Chairman of Board of Directors
<a href="mailto:principal@xilinnschinese.org">principal@xilinnschinese.org</a>	<a href="mailto:chairpersonBOD@xilinnschinese.org">chairpersonBOD@xilinnschinese.org</a>
847-912-1051	312-617-0133

## Currently we have two sponsors:

<http://www.hongkongautoservice.com/> Hong Kong Auto Services  
<http://www.phoenixbean.com/main.html> Phoenix Beans LLC.

Thank you very much for your support.